

MINISTERSTVO OBRANY SR  
sekcia legislatívy a práva  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava  
Č.: SELP-51/2023

## ROZHODNUTIE O ODMIETNUTÍ POSKYTNÚŤ INFORMÁCIE

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Sekcia legislatívy a práva, ako povinná osoba podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, na základe žiadosti žiadateľa PRINÁŠAME NÁDEJ o.z., IČO: 520 81 591, Na zlatej nohe 9, 831 01 Bratislava, zo 6. marca 2023, ktorá bola povinnej osobe doručená 20. marca 2023, a zaevidovaná v centrálnej evidencii žiadostí pod č. KaMO-EL1/2-4-52-2/2023, vydáva podľa § 18 ods. 2 a § 22 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, nasledovné

rozhodnutie:

Žiadosti žiadateľa PRINÁŠAME NÁDEJ o.z., IČO: 520 81 591, Na zlatej nohe 9, 831 01 Bratislava, zo 6. marca 2023, ktorá bola povinnej osobe doručená 20. marca 2023, a zaevidovaná v centrálnej evidencii žiadostí pod č. KaMO-EL1/2-4-52-2/2023, a to vo veci sprístupnenia:

- zmluvy na základe ktorej SR získala systém PVO typu S-300 PMU ktorý ČSSR získala zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku

- zmluvy na základe ktorej SR získala systém PVO typu KUB ktorý ČSSR získala zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku;

- zmlúv na základe ktorých SR získala lietadlá typu MiG-29 po delení Československa zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku;

- zmlúv na základe ktorých SR získala lietadlá typu MiG-29 v rámci deblokácie ruského dlhu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku“

sa podľa § 18 ods. 2 v nadväznosti na § 3 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov n e v y h o v u j e a žiadateľovi PRINÁŠAME NÁDEJ o.z., IČO: 520 81 591, Na zlatej nohe 9, 831 01 Bratislava, s a o d m i e t a j ú poskytnúť požadované informácie v celom rozsahu.

## Odôvodnenie:

Žiadateľ PRINÁŠAME NÁDEJ o.z., IČO: 520 81 591, Na zlatej nohe 9, 831 01 Bratislava, (ďalej len „žiadateľ“) v žiadosti zo 6. marca 2023, ktorá bola povinnej osobe doručená 20. marca 2023, a zaevidovaná v centrálnej evidencii žiadostí pod č. KaMO-EL1/2-4-52-2/2023 (ďalej len „žiadosť“), požiadal o sprístupnenie informácií v nasledovnom rozsahu:

- 1- počet vzletov lietadiel typu MiG-29 v období od 1.9.2022 ku dnešnému dňu. Ku každému vzletu žiadame uviesť približnú dĺžku letu a čísel letu
- 2- zmluvu na základe ktorej SR získala systém PVO typu S-300 PMU ktorý ČSSR získala zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku
- 3- zmluvu na základe ktorej SR získala systém PVO typu KUB ktorý ČSSR získala zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku
- 4- zmluvy na základe ktorých SR získala lietadlá typu MiG-29 po delení Československa zo sovietskeho zväzu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku
- 5- zmluvy na základe ktorých SR získala lietadlá typu MiG-29 v rámci deblokácie ruského dlhu vrátane zmluvných podmienok. Zmluvu žiadame prioritne v českom alebo slovenskom jazyku.

Žiadateľova žiadosť bola v rozsahu bodov 2 až 5 Kanceláriou ministra obrany Slovenskej republiky z dôvodu vecnej príslušnosti postúpená na priame vybavenie Sekcii legislatívy a práva Ministerstva obrany Slovenskej republiky, pričom povinná osoba odmietla poskytnúť žiadateľom požadované informácie v postúpenom rozsahu z nasledovných dôvodov:

Podľa čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon.

Podľa čl. 26 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.

Podľa čl. 26 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky orgány verejnej moci majú povinnosť primeraným spôsobom poskytovať informácie o svojej činnosti v štátnom jazyku. Podmienky a spôsob vykonania ustanoví zákon.

Podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“ ako aj „zákon o slobode informácií“) osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky, ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Právo na prístup k informáciám sa nevzťahuje na informácie, ktoré nie sú k dispozícii, najmä na vytváranie výkladových stanovísk, rozborov, analýz, referátov, odborných stanovísk, politických stanovísk, prognôz a výkladov právnych predpisov a na vytváranie názorov.

Podľa § 3 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. každá povinná osoba podľa § 2 ods. 1 a 2 je povinná zverejniť tieto informácie:

- a) spôsob zriadenia povinnej osoby, jej právomoci a kompetencie a popis organizačnej štruktúry,
- b) miesto, čas a spôsob, akým možno získavať informácie; informácie o tom, kde možno podať žiadosť, návrh, podnet, sťažnosť alebo iné podanie,
- c) miesto, lehota a spôsob podania opravného prostriedku a možnosti súdneho preskúmania rozhodnutia povinnej osoby vrátane výslovného uvedenia požiadaviek, ktoré musia byť splnené,
- d) postup, ktorý musí povinná osoba dodržiavať pri vybavovaní všetkých žiadostí, návrhov a iných podaní, vrátane príslušných lehôt, ktoré je nutné dodržať,
- e) prehľad predpisov, pokynov, inštrukcií, výkladových stanovisk, podľa ktorých povinná osoba koná a rozhoduje alebo ktoré upravujú práva a povinnosti fyzických osôb a právnických osôb vo vzťahu k povinnej osobe,
- f) sadzobník správnych poplatkov,<sup>6)</sup> ktoré povinná osoba vyberá za správne úkony, a sadzobník úhradu za sprístupňovanie informácií.

Podľa § 5 ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. ministerstvá, ostatné ústredné orgány štátnej správy a orgány miestnej štátnej správy zverejňujú materiály programového, koncepčného a strategického charakteru a texty navrhovaných právnych noriem po ich uvoľnení na medzirezortné pripomienkové konanie.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 18 ods. 2 prvá veta zákona č. 211/2000 Z. z., ak povinná osoba žiadosti nevyhovie hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie.

Podľa § 22 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z., ak nie je v tomto zákone ustanovené inak, použijú sa na konanie podľa tohto zákona všeobecné predpisy o správnom konaní.

Podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu vecí a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 Správneho poriadku rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovie v plnom rozsahu.

Podľa § 47 ods. 2 Správneho poriadku výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania. Pokiaľ sa v rozhodnutí ukladá účastníkovi konania povinnosť na plnenie, správny orgán určí pre ňu lehotu; lehota nesmie byť kratšia, než ustanovuje osobitný zákon.

Podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Podľa § 47 ods. 4 Správneho poriadku poučenie o odvolaní (rozklade) obsahuje údaj, či je rozhodnutie konečné alebo či sa možno proti nemu odvolať (podať rozklad), v akej lehote, na ktorý orgán a kde možno odvolanie podať. Poučenie obsahuje aj údaj, či rozhodnutie možno preskúmať súdom.

Podľa § 47 ods. 5 Správneho poriadku v písomnom vyhotovení rozhodnutia sa uvedie aj orgán, ktorý rozhodnutie vydal, dátum vydania rozhodnutia, meno a priezvisko fyzickej osoby a názov právnickej osoby. Rozhodnutie musí mať úradnú pečiatku a podpis s uvedením mena, priezviska a funkcie oprávnenej osoby. Ak sa rozhodnutie vyhotovuje v elektronickej podobe podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejnej moci, neobsahuje úradnú pečiatku a podpis, ale je

správnym orgánom autorizované podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejných právomocí. Osobitné právne predpisy môžu ustanoviť ďalšie náležitosti rozhodnutia.

Podľa § 47 ods. 6 Správneho poriadku chyby v písaní, v počtoch a iné zrejme nesprávne v písomnom vyhotovení rozhodnutia správny orgán kedykoľvek aj bez návrhu opraví a upovedomí o tom účastníkov konania.

Podľa § 47 ods. 7 Správneho poriadku osobitné zákony ustanovujú, v ktorých prípadoch sa rozhodnutie, ktorým sa účastníkovi konania v plnom rozsahu vyhovie, len vyznačí v spise a účastníkovi konania sa namiesto písomného vyhotovenia rozhodnutia vydá osobitný doklad alebo poskytne plnenie.

Kompetencie Ministerstva obrany Slovenskej republiky sú vymedzené v zákone č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 575/2001 Z. z.“), ktorý v § 12 ods. 1 určuje, že Ministerstvo obrany SR je ústredným orgánom štátnej správy pre

- a) riadenie a kontrolu obrany Slovenskej republiky,
- b) výstavbu, riadenie a kontrolu ozbrojených síl Slovenskej republiky,
- c) koordináciu činností a kontrolu orgánov štátnej správy, orgánov územnej samosprávy a iných právnických osôb pri príprave na obranu Slovenskej republiky,
- d) koordináciu obranného plánovania,
- e) zabezpečenie nedotknuteľnosti vzdušného priestoru Slovenskej republiky,
- f) koordináciu vojenskej letovej premávky s civilnou letovou premávkou,
- g) vojenské spravodajstvo,
- h) alternatívnu službu.

Podľa § 12 ods. 2 zákona č. 575/2001 Z. z. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky zabezpečuje správu vojenských obvodov a vojenských lesov.

Z ustanovenia § 3 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. vyplýva, že povinná osoba má **sprístupníť informácie, ktoré pri svojej činnosti používa, využíva alebo s nimi narába**, nakoľko vo všeobecnosti platí, že ak má informácia pôvod v oblasti verejnej správy, v ktorej povinná osoba vykonáva rozhodovaciu činnosť, implicitne, charakterom informácie je daný aj právny záujem na jej poskytnutí.

Žiadatelia tak môžu teda požadovať len informácie o takých im neznámych skutočnostiach, ktoré má povinná osoba k dispozícii, a ktoré je povinná poskytnúť s cieľom sprístupniť verejnosti jej neznáme údaje vo veciach verejných bez toho, aby sa marila výkonná aj riadiaca funkcia nadriadených, kontrolných alebo dozor vykonávajúcich orgánov, či bez toho, aby sa žiadateľova žiadosť stala pokynom na výkon určitých činností alebo postupu povinnej osoby. Bez vytvárania akýchkoľvek nových informácií, ktoré v čase podania žiadostí žiadateľov ani neexistujú.

Informáciami, ktorých sprístupnenie žiadateľ vo svojej žiadosti v bodoch 2 až 5 požaduje, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky ako povinná osoba **nedisponuje, a teda nie je ani možné zo strany povinnej osoby realizovať požiadavku žiadateľa rezultujúcu z jeho žiadosti**. Žiadateľom požadované informácie nie sú informáciami, ktoré by bolo možné v intenciách zákona č. 211/2000 Z. z. sprístupniť.

Z uvedeného dôvodu **nie je v možnostiach a schopnostiach povinnej osoby vyhovieť žiadateľovým požiadavkám o sprístupnenie ním požadovaných informácií v postúpenom rozsahu**.

Za takejto situácie by povinná osoba musela žiadateľom požadované informácie v postúpenom rozsahu vytvoriť, avšak bez akéhokoľvek zákonného zmocnenia, keďže predmetné nerezultuje z kompetenčného vymedzenia pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky podľa § 12 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 575/2001 Z. z., a to na zverenom úseku štátnej správy. Informácie

požadované žiadateľom navyše ani nespĺňajú legálnu definíciu povinne zverejňovaných informácií povinnou osobou podľa § 5 zákona č. 211/2000 Z. z.

Na podporu svojich tvrdení povinná osoba poukazuje na odôvodnenie rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 2 Sžo 190/2008 z 27. mája 2009, z ktorého vyplýva, že „zo znenia zákona o informáciách (...) nevyplýva povinnosť, ktorá by povinnému subjektu ukladala povinnosť získať, vyžadovať, zhromažďovať, vyhodnocovať, vyhľadávať alebo dokonca spracovávať materiály, požadované žalobcom ako žiadateľom o informáciu, ak sa v ich originálnej podobe v jeho dokumentácii nenachádzajú. Rovnako zo zákona o informáciách nevyplýva, že by povinné osoby museli vykonávať na žiadosť oprávnených osôb také úkony, ktoré nesmerujú k výkonu ich právomoci, alebo realizovať šetrenia, či kontrolnú alebo vyhodnocovaciu činnosť na požiadanie oprávnených osôb. **Oprávnené osoby môžu požadovať len informácie o takých im neznámych skutočnostiach, ktoré má povinná osoba k dispozícii, a ktoré je povinná na žiadosť poskytnúť.** Rozširujúci výklad, podľa ktorého by povinná osoba musela spracovávať údaje do inej formy, ako je tá, v ktorej sa nachádzajú, alebo poskytovať oprávnenej osobe kompletne podklady, ktoré má k dispozícii, by žiadosť o poskytnutie informácie v skutočnosti zmenil na pokyn nadriadeného, čo nebolo a nie je účelom zákona o informáciách. Žiadosť o poskytnutie informácie má za cieľ sprístupniť verejnosti jej neznáme údaje vo veciach verejných bez toho, aby sa žiadosť stala pokynom na výkon určitých činností alebo postupu povinnej osoby. Marila by sa tým výkonná aj riadiaca funkcia nadriadených, kontrolných alebo dozor vykonávajúcich orgánov a do výkonu verejnej správy by zasahovali subjekty, ktoré za jej činnosť nezodpovedajú a ani ju nevykonávajú.“

Povinná osoba poukazuje tiež na odôvodnenie rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 3Sž/5/2013 z 12. marca 2014, z ktorého rezultuje, že „musí ísť o povinnú osobu ktorá má žiadanú informáciu vo svojej pôsobnosti alebo k dispozícii a musí ísť o verejný záujem, aby ich mala, zhromažďovala a poskytovala. Princíp prístupu k informáciám znamená **možnosť pozrieť sa na údaje, ktoré má úrade „ležia“, s ktorými úrad pracuje. Informáciou sa myslí to, čo na úrade v okamžiku opýtania je alebo má byť k dispozícii.** (...) Povinná osoba teda poskytuje len tie informácie, ktoré má alebo je povinná (rozhodnutie KS v Prahe sp. zn. 44Ca 179/2002). (...) Zo zákona však nevyplýva povinnosť, ktorá by povinnému subjektu ukladala povinnosť získať, vyžadovať, zhromažďovať, vyhodnocovať, vyhľadávať alebo dokonca spracovávať materiály požadované žalobcom ako žiadateľom o informáciu, ak sa v ich originálnej podobe v jeho dokumentácii nenachádza, a ani to, aby povinné osoby museli vykonávať na žiadosť oprávnených osôb také úkony, ktoré nesmerujú k výkonu ich právomoci, alebo realizovať šetrenie, či kontrolnú alebo vyhodnocovaciu činnosť na požiadanie.“

Aj z odôvodnenia rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 3 Sž/4/2014 z 12. marca 2014 vyplýva, že „je potrebné zdôrazniť, že ústavou garantované právo na informácie nie je uspokojované iba zákonom č. 211/2000 Z. z., ktorý ustanovuje časovo prísny právny režim pre povinné osoby. (...) verejná správa nemá byť samoučelná, ale jej cieľom je služba občanom, vrátane poskytovania informácií, s ktorými verejná správa pri výkone svojej pôsobnosti pracuje (disponuje). Cieľom verejnej správy je právna regulácia v oblasti verejnoprávnych vzťahov. Právo na informácie nie je samoučelné, ale má umožniť žiadateľom čo najväčšiu právnu pohodu a komfort orientovať sa a uplatňovať práva na jednotlivých úsekoch verejnej správy.“

Povinná osoba poukazuje taktiež na odôvodnenie rozsudku Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 6S/306/2012 z 12. februára 2015, z ktorého tiež rezultuje, že „**nemožno spravodlivo očakávať, ani jej zložky a nemožno od nej ani očakávať, aby nad rámec svojich povinností zísťovala, kto by mohol takouto informáciou disponovať a mu ju oznámiť.**“

Obdobné rezultáty vplývajú tiež z odôvodnenia rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 10Sž/2/2016 z 31. mája 2017, či odôvodnenia rozsudku Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 2S/112/2016 zo 14. júna 2017.

Zo všetkých vyššie konštatovaných skutočností vyplýva, že žiadateľova žiadosť, a to v postúpenom rozsahu, nemohla byť zo strany povinnej osoby vybavená kladne, a preto povinná osoba rozhodla tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní odo dňa jeho doručenia rozklad na Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, ako povinnej osobe, ktorá toto rozhodnutie vydala. Rozhodnutie nemožno preskúmať súdom.

Bratislava, 29. marca 2023



*Daniel Bědnár*  
Daniel BĚDNÁR  
generálny riaditeľ

Rozhodnutie dostanú:

PRINÁŠAME NÁDEJ o.z., Na zlatej nohe 9, 831 01 Bratislava  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kancelária ministra k č. KaMO-EL1/2-4-52-2/2023 – na vedomie  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Sekcia legislatívy a práva – pre spis